

ARPA
Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-2014-331	del 06/05/2014
Oggetto	Approvazione a sanatoria di convenzione con la Provincia di Ferrara per il realizzo di una collaborazione relativa al monitoraggio delle acque di balneazione attraverso la messa a disposizione di un servizio di trasporto nautico in mare con conducenti. Importo previsto Euro 6.400,00 IVA esente.	
Proposta	n. PDTD-2014-338 del 06/05/2014	
Struttura adottante	Sezione Di Ferrara	
Dirigente adottante	Trentini Pier Luigi	
Struttura proponente	Sistemi Ambientali	
Dirigente proponente	Dott.ssa Canossa Enrica	
Responsabile del procedimento	Canossa Enrica	

Questo giorno 06 (sei) maggio 2014 presso la sede del Nodo Arpa di Ferrara, il Direttore, Dott. Trentini Pier Luigi, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

OGGETTO: Approvazione a sanatoria di convenzione con la Provincia di Ferrara per il realizzo di una collaborazione relativa al monitoraggio delle acque di balneazione attraverso la messa a disposizione di un servizio di trasporto nautico in mare con conducenti. Importo previsto Euro 6.400,00 IVA esente.

VISTE:

- la DDG 87 del 16/12/2013 "Direzione Amministrativa. Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione del Bilancio pluriennale di previsione per il triennio 2014-2016, del Piano Investimenti 2014-2016, del Bilancio economico preventivo per l'esercizio 2014, del Budget generale e della programmazione di cassa per l'esercizio 2014".
- la DDG 88 del 16/12/2013 recante: "Direzione Amministrativa. Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione delle linee guida e assegnazione dei budget di esercizio e investimenti per l'esercizio 2014 ai Centri di Responsabilità".
- la DDG 89 del 16/12/2013 recante: "Direzione Amministrativa. Area Bilancio e Controllo Economico. Determinazione dell'importo dell'anticipazione di tesoreria per l'esercizio 2014."

RICHIAMATI:

- la L.R. del 19 aprile 1995, n. 44 e successive modificazioni ed integrazioni, che istituisce ARPA Emilia-Romagna e riorganizza le strutture preposte ai controlli ambientali e alla prevenzione collettiva, ed in particolare, l'art. 5, comma 1 che prevede tra le funzioni, attività e compiti di ARPA il realizzare, anche in collaborazione con altri organismi ed istituti operanti nel settore, iniziative di ricerca applicata sui fenomeni dell'inquinamento, sulle condizioni generali dell'ambiente e di rischio per l'ambiente e per i cittadini, sulle forme di tutela degli ecosistemi;

PREMESSO :

- che nell'ambito del Programma Annuale delle attività della sezione provinciale Arpa Ferrara, come delle altre sezioni costiere, è previsto il monitoraggio delle acque di balneazione della relativa provincia, ai fini della tutela della salute dei bagnanti;
- che dall'anno 2013 l'Area monitoraggio e valutazione corpi idrici del Servizio Sistemi Ambientali deve condurre direttamente i campionamenti periodici in mare durante la stagione balneare nei punti individuati dalla Provincia di Ferrara, mentre prima i monitoraggi venivano eseguiti dall'Azienda Usl di Ferrara;
- che già dal 2013 per le uscite in mare i tecnici dell'Area monitoraggio hanno avuto necessità di essere supportati da un servizio di trasporto su mezzi nautici di cui la Sezione Provinciale

di Ferrara non è dotata e che è stato realizzato grazie alla collaborazione della Provincia di Ferrara, attraverso la stipula di una convenzione onerosa, approvata con DET n. 712/2013;

PREMESSO INOLTRE:

- che, si rende necessario anche per l'anno 2014 avvalersi della collaborazione della Provincia di Ferrara al fine di consentire agli operatori Arpa di raggiungere i punti di campionamento sottocosta del tratto compreso fra la foce del Po di Goro e la Riserva di Bellocchio, secondo il calendario dei campionamenti diramato dalla Regione Emilia Romagna e che si è pertanto richiesto preventivo alla Provincia stessa con nota inviata via pec con PGFE/2014/657 del 30/01/2014;
- che il Dirigente del Settore Ambiente ed Agricoltura, con propria nota protocollata con PGFE/2014/769 del 05/02/2014 ha comunicato la disponibilità della Provincia a mettere a disposizione una delle due imbarcazioni utilizzate in Sacca di Goro (Conero Mod. Drifting 620 o 660) con due dipendenti dell'Ente, addetti alla conduzione, richiedendo per singola uscita un contributo di € 800,00;
- che con nota PGFE/2013/0001427 del 04/03/2014 Arpa ha accettato tale quotazione quale contributo per la collaborazione nello svolgimento della campagna di monitoraggio delle acque di balneazione, con l'intesa che il contributo finale fosse definito a campagna conclusa sulla base del numero delle effettive uscite, rispetto alle sette previste dal calendario fissato dalla RER ;

RILEVATO:

- che pertanto ARPA ha concordato con la Provincia di Ferrara -Servizio Ambiente uno schema di convenzione, che si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, destinato a regolare il rapporto di collaborazione tra i due enti;
- che come previsto dall'art.2 la validità della convenzione termina con lo svolgimento delle attività oggetto della stessa previste nel periodo compreso tra il 14 Aprile e il 05 Ottobre 2014 secondo il calendario fissato dalla Regione Emilia Romagna che definisce il periodo in cui istituzionalmente debbano essere controllate le acque di balneazione, ai fini della tutela della salute dei bagnanti e che prevede n. 8 campionamenti;
- che nel caso in cui si verifichi la necessità di effettuare ulteriori monitoraggi fino all'ottenimento dei parametri rientranti nei limiti di legge, le parti hanno concordato di procedere con specifica integrazione della convenzione, formalizzando l'accordo intervenuto in attraverso scambio di comunicazioni via pec;

- che Arpa erogherà alla Provincia di Ferrara un contributo di Euro 800/uscita per l'importo finale a consuntivo del numero delle uscite effettuate, iva esente come da dichiarazione dell'Ufficio Bilancio della Ragioneria , agli atti del Responsabile Amministrativo;

RITENUTO:

- quindi opportuno approvare lo schema di convenzione allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale,

ATTESTATO:

- che, ai fini dell'art. 9 del D.L. 1/07/2009 n. 78 "Tempestività dei pagamenti delle pubbliche amministrazioni (convertito nella legge 3/08/2009 n. 102), il presente atto è assunto nel rispetto delle disposizioni e dei limiti di cui alla DDG n. 99/2009, confermate con riferimento alla programmazione di cassa nell'Allegato A della D.D.G. 87 del 16/12/2013;

SU PROPOSTA:

- del Responsabile del Servizio Sistemi Ambientali del Nodo di Ferrara, Dott.ssa Enrica Canossa, la quale ha espresso il proprio parere favorevole in ordine alla regolarità amministrativa del presente atto ai sensi del regolamento ARPA sul decentramento amministrativo, approvato con DDG n. 65 del 27/09/2010;

DATO ATTO:

- che si è provveduto a nominare Responsabile del procedimento, ai sensi del combinato disposto di cui agli artt. 4,5 e 6 della Legge n. 241/90 e s.m. e della LR n. 32/93 la Dott.ssa Enrica Canossa, Responsabile del Servizio Sistemi Ambientali del Nodo di Ferrara;
- che è stato acquisito il parere di regolarità contabile da parte della responsabile dello Staff Amministrazione, Dr.ssa Lisa Recca, ai sensi del regolamento ARPA sul decentramento amministrativo, approvato con DDG n. 65 del 27/09/2010;

DETERMINA

- 1) di approvare a sanatoria lo schema di convenzione, che si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, per la realizzazione di una collaborazione con la Provincia di Ferrara relativa al monitoraggio delle acque di balneazione attraverso la messa a disposizione di un servizio di trasporto nautico in mare con conducenti.
- 2) di dare atto che la validità della convenzione di cui al punto 1. decorre dal 14/04/2014 e termina con lo svolgimento delle attività oggetto della stessa, previste al 05/10/2014.
- 3) di dare atto che Arpa corrisponderà alla Provincia l'importo previsto di Euro 6.400,00 (operazione esclusa dall'IVA ai sensi del D.P.R. 633/1972), e comunque definito a consuntivo in base al numero delle uscite effettuate.

4) che tale importo avente natura di servizi da convenzioni con enti vari (serap-secov) è compreso nel budget annuale 2014 e nel conto economico preventivo pluriennale con riferimento al centro di responsabilità FESSA.

Il Direttore
della Sezione provinciale di Ferrara
Dr. Pier Luigi Trentini

CONVENZIONE PER L’AFFIDAMENTO ALLA PROVINCIA DI FERRARA, DA PARTE DI ARPA – SEZIONE PROVINCIALE DI FERRARA, DI UN’ATTIVITA’ DI TRASPORTO IN MARE CON CONDUCENTE , A SUPPORTO DELLA CAMPAGNA DI MONITORAGGIO PREVISTA DAL D.LGS. N. 116/2008 E S.M.I.

T R A

la PROVINCIA DI FERRARA, Codice Fiscale n°. 00334500386, rappresentata da.....
nata a(.....) il, che agisce in esecuzione della deliberazione di Giunta Provinciale n. _____ del _____, ...

E

l’ARPA – SEZIONE PROVINCIALE DI FERRARA con sede in Via Bologna n. 534 – 44124 Ferrara Cod. Fisc. e Partita IVA n. 04290860370 (qui di seguito chiamata “Arpa Ferrara“) rappresentata dal suo Direttore, Dr.ssa Coppi Simona, nata a Mirandola (MO) il 01/10/1956

Visti:

- la direttiva Europea 2006/7/CE relativa alla gestione della qualità delle acque di balneazione,
- che abroga la direttiva 76/160/CEE;
- il Decreto Legislativo 3 Aprile 2006, n. 152 “Norme in materia ambientale” e s.m.i.;
- il D.Lgs. 30 Maggio 2008 n. 116 “Attuazione della direttiva 2006/7/CE” e il DPR del 8 giugno 1982, n. 470;
- il Decreto attuativo del 30 marzo 2010, pubblicato sul supplemento ordinario n. 97 della G.U. n. 119 del 24 maggio 2010, che ha consentito l’applicazione già dalla stagione balneare 2010 del D.Lgs 116/2008, con l’entrata in vigore del quale sono cambiate l’impostazione metodologica, il monitoraggio, le modalità di campionamento, i criteri di valutazione, la gestione, l’informazione al pubblico;
- la L.R. 21 aprile 1999 n. 3 e s.m.i. “Riforma del sistema regionale e locale” che, tra le varie competenze, delega alle Province, ai sensi dell’art. 118, le funzioni amministrative in materia di balneazione da esercitarsi sulla base di direttive regionali, la L.R. n. 5/06 di conferma delle competenze delegate, a seguito dell’entrata in vigore del D.Lgs. 152/06;
- la L.R. 19 aprile 1995, n. 44 e s.m.i., istitutiva dell’ ARPA Emilia - Romagna;
- la L.R. 21 dicembre 2012, n. 21;

Richiamati, in particolare:

- l’art. 43 della Legge 27 dicembre 1997, n. 449;
- l’art. 119 del Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267;
- l’art. 15 , comma 1, lett. d), del CCNL 1° aprile 1999, come sostituito dall’art. 4, comma 4, del CCNL 5 ottobre 2001;
- l’art. 26, comma 1, lett. b), del CCNL 23 dicembre 1999 per la separata area contrattuale della dirigenza degli enti locali;
- il Regolamento di Organizzazione degli uffici e dei servizi, approvato con delibera di Giunta Provinciale nn.106/27032 in data 05/04/2011 ed, in particolare, gli artt. 9 e 10 dell’allegato G al citato Regolamento “Gestione delle sponsorizzazioni e service esterno”, con specifico riferimento alla disciplina delle modalità di attivazione di prestazioni che la Provincia può fornire ad un altro ente pubblico o soggetto privato;

PREMESSO:

- che compete alla Provincia l’individuazione delle zone marine idonee alla balneazione per la stagione estiva, ai sensi del DPR 470/82, art. 4, comma 1, lett.B), modificato dal D.Lgs n. 116 del 30.05.2008;
- che la Provincia ha individuato, con delibera di G.P. n. 290 del 03/12/2013, esecutiva a norma di legge, le zone marine idonee alla balneazione per la stagione estiva 2014, ai sensi

del DPR 470/82, art. 4, comma 1, lett. B), modificato dal D.Lgs n. 116 del 30.05.2008, in attuazione della DGRER n. 653/2011;

- che la L.R. del 19 aprile 1995, n. 44 e successive modificazioni ed integrazioni, istituisce ARPA Emilia - Romagna e riorganizza le strutture preposte ai controlli ambientali e alla prevenzione collettiva, ed in particolare, l'art. 5, comma 1, prevede, tra le funzioni, le attività ed i compiti di ARPA, la realizzazione - anche in collaborazione con altri organismi ed istituti operanti nel settore - di iniziative di ricerca applicata sui fenomeni dell'inquinamento, sulle condizioni generali dell'ambiente e di rischio per l'ambiente e per i cittadini, sulle forme di tutela degli ecosistemi;
- che Arpa Ferrara - Servizio Sistemi Ambientali, - dall'anno 2013 deve condurre direttamente i campionamenti, prima eseguiti dall'Azienda Usl di Ferrara, senza però disporre dei mezzi nautici necessari ad effettuare i prelievi;
- che, in particolare, nell'ambito del Programma Annuale delle attività della Sezione Provinciale Arpa di Ferrara (come delle altre sezioni costiere) è previsto il monitoraggio delle acque di balneazione, individuate, in esecuzione della DGRER 653/2011, con delibera della Provincia di Ferrara G.P. n.290 del 03.12.2013, esecutiva a norma di legge, che individua nell'allegato "A", parte integrante alla succitata deliberazione, i punti di monitoraggio e le relative aree di balneazione;
- che la bozza di Ordinanza di balneazione in data 12.03.2014, inviata dalla RER e assunta al PG n. 18374 in data 13.03.2014, attualmente in fase di adozione con apposita DGRER, definisce il periodo in cui istituzionalmente debbano essere controllate le acque di balneazione, ai fini della tutela della salute dei bagnanti, così come specificato nel D.Lgs. n. 116/2008 e s.m.i., stabilendo che, per la stagione estiva 2014, il controllo venga effettuato dagli enti preposti nel periodo compreso tra il 14 Aprile e il 5 ottobre 2014, per n. 8 campionamenti previsti, secondo il calendario fissato dalla RER;
- che ARPA - Sezione Provinciale di Ferrara, con nota in data 30.01.2014, assunta al P.G. della Provincia col n. 6834 il 31.01.2014, ha chiesto alla Provincia di Ferrara di fornire un'attività di trasporto in mare, con imbarcazione dotata di conducente, al fine di consentire agli operatori ARPA di eseguire il prelievo dei campioni di acqua, nel tratto tra la Foce del Po di Goro e la Riserva di Bellocchio, per ottemperare al monitoraggio delle acque di balneazione previsto dal D.Lgs. n. 116/2008 e s.m.i.;
- che la Provincia, nel Regolamento di Organizzazione degli uffici e dei servizi, approvato dall'Ente medesimo con delibera di Giunta Provinciale nn.106/27032, in data 05/04/2011, esecutiva ai sensi di legge. e in particolare nell' Allegato G, agli artt. 9 e 10 dello stesso, disciplina, le attività di *service esterno* o prestazione per conto terzi, quali negozi giuridici a prestazioni corrispettive, mediante i quali la Provincia di Ferrara fornisce ad un altro ente pubblico/soggetto privato una/più prestazioni di servizio dietro pagamento di corrispettivo in denaro;
- che l'attività di cui trattasi può rientrare fra le iniziative di service esterno di cui al succitato Regolamento provinciale e che le modalità di gestione devono essere regolate da specifica convenzione, così come indicato all'art. 9 dello stesso;
- che l'accordo/convenzione deve contenere la descrizione del servizio reso, l'indicazione della durata dello stesso il corrispettivo e le clausole di tutela rispetto ad eventuali inadempienze;
- che, in ottemperanza a quanto previsto nel succitato Regolamento, il Dirigente del Settore Ambiente ed Agricoltura, con propria nota P.G. n. 39342, ha comunicato la disponibilità della Provincia a mettere a disposizione una delle due imbarcazioni utilizzate in Sacca di Goro (Conero Mod. Drifting 620 o 660) con due dipendenti dell'Ente, addetti alla conduzione, in quanto è consigliata la presenza di due conducenti nel caso si esca in mare aperto;

- che per l'attività richiesta è stato formulato un preventivo per singola uscita pari a € 800,00=, comprensivo dei costi del personale, dell'imbarcazione e comprensivo anche delle risorse da destinarsi al trattamento economico accessorio del personale provinciale coinvolto;
- che Arpa - Sezione Provinciale di Ferrara ha comunicato l'accettazione del suddetto preventivo con nota in data 04.03.2014, assunta al P.G. della Provincia col n. 15679 il 05.03.2014;

Tutto ciò premesso e considerato, con la presente scrittura privata da valere ad ogni effetto di ragione e di legge

si conviene e si stipula quanto segue:

ART. 1 - OGGETTO

1. L'ARPA, nell'ambito delle proprie finalità istituzionali, ed in particolare per l'esercizio delle funzioni tecniche relative alla prevenzione collettiva ed ai controlli ambientali nell'ambiente marino costiero, affida alla Provincia di Ferrara un servizio di trasporto in mare con due conducenti, quale supporto operativo per lo svolgimento dell'attività di monitoraggio delle acque destinate alla balneazione.

2. Tale attività prevede uscite in mare a bordo di una delle due imbarcazioni utilizzate in Sacca di Goro (Conero Mod. Drifting 620 o 660) in dotazione alla Provincia, con due conducenti dipendenti dell'Ente, per l'effettuazione dei prelievi dei campioni, secondo il calendario indicato dalla RER;

3. Qualora si verifichi la necessità di effettuare eventuali campioni suppletivi, nel caso l'esito del campionamento programmato mostri parametri fuori dai limiti di legge, la Provincia di Ferrara si impegna ad organizzare la disponibilità dell'imbarcazione e del personale dedicato, nel qual caso le parti potranno concordare l'ulteriore compenso, formalizzando specifica integrazione alla presente convenzione.

ART. 2 – TEMPI DI ESECUZIONE – DURATA

1. Le attività di cui al precedente art. 1 avranno svolgimento durante il periodo della balneazione 2014, per n. 8 campionamenti previsti, secondo il calendario fissato dalla Regione Emilia Romagna nel periodo compreso tra il 14 Aprile e il 5 ottobre 2014, fatto salvo quanto disposto dall' art. 2 comma 1 della Legge 15 ottobre 2013 n. 119, di conversione del Decreto legge 14 agosto 2013 n. 93, fermo restando il disposto di cui al comma 325, art.1, L. 147/13 e quanto previsto dal Disegno di legge A.C. 1542-B all'esame della Camera dei Deputati "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni di comuni".

2. La calendarizzazione può subire variazioni ed in particolare si può verificare la necessità di effettuare ulteriori monitoraggi immediatamente successivi rispetto a quelli pianificati, fino all'ottenimento di parametri rientranti nei limiti di legge.

3. Qualora si verificasse tale necessità di effettuare ulteriori monitoraggi immediatamente successivi rispetto a quelli pianificati, fino all'ottenimento di parametri rientranti nei limiti di legge, le parti potranno concordare l'ulteriore compenso, formalizzando specifica integrazione alla presente convenzione.

4. ARPA può risolvere il contratto in ogni momento, previa diffida, per provata inadempienza da parte della Provincia degli impegni previsti nei precedenti articoli, senza oneri a proprio carico se non quelli derivanti dal riconoscimento dei corrispettivi maturati fino al ricevimento della diffida. La Provincia può risolvere la convenzione in ogni momento, previa diffida di almeno quindici giorni, per provata inadempienza da parte di ARPA di impegni previsti nei precedenti articoli che riguardino in senso stretto l'attività oggetto del presente contratto.

ART. 3 - COMPENSO E MODALITA' DI PAGAMENTO

1. E' previsto un compenso per singola uscita pari a € 800,00= onnicomprensivo del costo del personale, dell'imbarcazione per un importo complessivo presunto pari a € 6.400,00= per le otto uscite previste da calendario regionale dei controlli, di cui all'art. 2, comprensivo delle risorse da

destinarsi al trattamento economico accessorio del personale provinciale coinvolto e con definizione certa del compenso dovuto, a campagna di balneazione conclusa.

2. Modalità di pagamento: il compenso verrà versato da ARPA entro 30 giorni dalla data di conclusione dell'attività oggetto della presente convenzione, tramite bonifico bancario.

ART. 4 - RESPONSABILITA' VERSO TERZI

1. E' esclusa ogni responsabilità dell'ARPA di Ferrara per eventuali danni arrecati a terzi nel corso dell'esecuzione delle attività commissionate alla Provincia di Ferrara.

2. La Provincia si impegna a svolgere le attività con modalità tecnicamente corrette e nel rispetto delle normative vigenti, a mettere a disposizione conducenti in possesso delle necessarie cognizioni tecniche e pratiche, atte allo svolgimento delle attività, tutelati da apposita polizza assicurativa contro infortuni e malattie, connessa allo svolgimento delle attività stesse e per la responsabilità civile verso terzi.

ART. 5 – FORO COMPETENTE

1. Per tutte le controversie circa la validità, interpretazione, esecuzione ed adempimento del presente accordo le parti si obbligano ad esperire preventivamente un tentativo di conciliazione bonaria.

2. In caso di mancato accordo ai sensi del comma 1 del presente articolo, per ogni controversia che dovesse insorgere fra la Provincia di Ferrara ed ARPA in merito al contenuto della presente convenzione, il foro competente sarà quello di FERRARA.

ART. 6 - SPESE

1. Tutte le spese inerenti e conseguenti al presente atto (spese di bollo, scritturazione ed eventuale registrazione in caso d'uso) sono a carico dell'ARPA.

2. Per tutto quanto non previsto dalla presente convenzione si fa riferimento alle vigenti normative e al Codice Civile.

Il presente atto, previa lettura e conferma, viene sottoscritto in duplice originale dalle Parti, nei modi e nelle forme di legge in segno di piena accettazione.

Ferrara,
Per Arpa di Ferrara
Il Direttore
(Dr.ssa Simona Coppi)

Per Provincia di Ferrara
IL DIRIGENTE DEL SETTORE AMBIENTE
E AGRICOLTURA
(Ing. Paola Magri)

N. Proposta: PDTD-2014-338 del 06/05/2014

Centro di Responsabilità: Sezione Di Ferrara

OGGETTO: Approvazione a sanatoria di convenzione con la Provincia di Ferrara per il realizzo di una collaborazione relativa al monitoraggio delle acque di balneazione attraverso la messa a disposizione di un servizio di trasporto nautico in mare con conducenti. Importo previsto Euro 6.400,00 IVA esente.

PARERE CONTABILE

Il/La sottoscritto/a Dott/Dott.ssa Recca Lisa, Responsabile Amministrativo/a di Sezione Di Ferrara, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 06/05/2014

Il/La Responsabile Amministrativo/a
